# **English Philology STATE EXAM – written**

# GOALS of quality assessment of students' philological competence We aim at assessment that:

- guides and encourages effective and innovative approaches to teaching/learning;
- > validly and reliably measures expected learning outcomes, in particular, the higher order knowledge and skills characterizing tertiary education;
- > aims to assess students' overall course attainment, i.e. an integrated competence of all subject areas covered during the course of studies;
- > focuses on assessment of students' ability to apply subject-specific knowledge and skills to practice;
- pursues high academic standards.

## **FORMAT**

The exam consists of the following components:

#### Language

- > Translation from English into Bulgarian a text of approximately 20 lines
- > Translation from Bulgarian into English a text of approximately 20 lines

**N.B.** Foreign students who are non-native speakers of Bulgarian can choose between doing (a) translation (English - Bulgarian and Bulgarian - English), or (b) two substitute language tests.

#### **Analytical part:**

- ➤ Linguistics text-based analysis of language problems/ categories related to the linguistic disciplines studied during the course of studies;
- ➤ Literature and culture text-based analysis of literature/ culture issues from the disciplines studied during the course of studies.

### **ADMINISTRATION**

Two sessions of four academic hours each:

Morning session - 9.00 - 11.40

Translation from English into Bulgarian – 9.00 – 10.00

The Literature/ culture component – 10.00 – 11.40

Afternoon session - 13.00 - 15.30

Translation from Bulgarian into English – 13.00 – 14.00

The Linguistic component – 13.00 – 15.30

NB: This is an integrated test and students are required to do all components on the same day.